



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग III—खंड 4

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 246 ]

नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 17, 2001/भाद्र 26, 1923

No. 246]

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 17, 2001/BHADRA 26, 1923

## महापत्रन प्रशुल्क प्राधिकरण

## शुद्धिपत्र

नई दिल्ली, 17 सितम्बर, 2001

सं. टीएएमपी/47/2000-एमबीपीटी.—इस प्राधिकरण ने मुम्बई पत्रन पर भारत न्यास अधिनियम (1963) की धारा 42 में अधिनिर्धारित सेवाओं के प्राप्तधान के लिए अधिकतम दरें निर्धारित करने के संबंध में मुम्बई पत्रन न्यास के प्रस्ताव से संबंधित मामले सं. टीएएमपी/47/2000-एमबीपीटी में 12 जून, 2001 को एक आदेश पारित किया था। यह आदेश भारत के राजपत्र, असाधारण (भाग-III, खंड-4) में 26 जून, 2001 को राजपत्र सं. 172 द्वारा अधिसूचित किया गया था।

2. यह पता चला है कि 26 जून, 2001 को अधिसूचित आदेश के पैरा 16 में कुछ कमियाँ/मुद्रण संबंधी त्रुटियाँ हो गई हैं। इसलिए, आदेश के पैरा 16 को हटाकर निम्नलिखित प्रातिस्थापित किया जाता है :

16. परिणामस्वरूप, उपर्युक्त ताकों और समग्र विचार-विमर्श के आधार पर यह प्राधिकरण महापत्रन न्यास अधिनियम की धारा 42 (3) के अधीन एमबीपीटी द्वारा प्राधिकृत सेवादाताओं के लिए निम्नलिखित दरें इस शर्त पर अनुमोदित करता है कि एमबीपीटी सेवाएँ देने के लिए उन्हें प्राधिकृत करते समय ये दरें लागू करेगा। परिणामस्वरूप, टीएचसी नामक पैकेज में शामिल इन अधिनिर्धारित सेवाओं के लिए पोतवणिकों से वसूली के प्रयोजनार्थ लागतों का परिकलन एमबीपीटी में इनसे अनियक दरों के अनुसार ही किया जा सकता है :

कार्यकलाप	पत्रन सीएफएस भरा हुआ/खाली	फैक्टरी में भरा हुआ/खाली	
आयात	निर्यात और	आयात	निर्यात
(एफसीएल)	आयात	(एलसीएल)	
20'	40'	20'	40'
		20'	40'
		20'	40'

## क. पत्रन से संबंधित

1. मूमि किराया #
2. घाटशुल्क
3. घाट पर श्रमिक

दरों के मान के अनुसार  
दरों के मान के अनुसार  
दरों के मान के अनुसार

<b>स. दुमाई</b> (5% आकस्मिकता सहित)	2432	3905	2432	3905	1812	2825	1599	2558
<b>ग. नौभरक</b>								
1. जलयान पर नौभरक* (5% आकस्मिकता सहित)	788	788	788	788	788	788	788	788
2. भरना/खाली करना** (5% आकस्मिकता सहित)	1241	2771	2846	6250	0	0	0	0
3. फोर्क लिफ्ट*** (5% आकस्मिकता सहित)	0	0	315	630	0	0	0	0

\* (i) 630/- रुपए की दर से 'जलयान पर श्रमिक' और (+) प्रति कामगार पीस दर के आधार पर परिकलित अन्तरिम दर।

(ii) यह घटक पहले से ही समुद्री मालभारे में शामिल है, इसलिए यह टीएचसी का घटक भी नहीं हो सकता।

\*\* अंतरिम दर

\*\*\* केवल तभी जब फोर्क लिफ्ट वास्तव में प्रदान की जाए।

# स्वीकार किया जाता है कि यह घटक केंटेनर अवरोध प्रमार (टीडीसी) में शामिल है, इसलिए यह टर्मिनल प्रहस्तन प्रभारों का भी घटक नहीं हो सकता।

एस. सत्यम, अध्यक्ष

[विज्ञापन III/IV/143/2001/असा.]

### TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS CORRIGENDUM

New Delhi, the 17th September, 2001

**No. TAMP/47/2000-MBPT.**—This Authority had passed an Order on 12 June, 2001 in case No. TAMP/47/2000-MBPT relating to a proposal of the Mumbai Port Trust for fixing ceiling rates for provision of the services identified in section 42 of the Major Port Trusts Act (1963) at the port of Mumbai. This Order was notified in the Gazette of India, Extraordinary (Part III, Section 4) on 26 June 2001 vide Gazette No. 172.

2. It has been noticed that some omissions / typographical errors have occurred in Paragraph 16 of the Order notified on 26 June 2001. Paragraph 16 of the Order is, therefore, deleted and substituted by the following:

16. In the result, and for the reasons given above, and based on a collective application of mind, this Authority approves the rates detailed below for the service providers authorised by the MBPT under Section 42(3) of the Major Port Trusts Act, subject to the condition that the MBPT will enforce these rates while authorising them to provide the services. Consequently, for these identified services

included in the package called the THC, computation of costs, for the purpose of recovery from shippers, can only be with reference to rates not exceeding these at the MBPT:

Activity	Port CFS Stuffed / destuffed				Factory stuffed / destuffed			
	Import (FCL)		Export and Import (LCL)		Import		Export	
	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'
<b>A. Port Related</b>								
1. Ground rent*	As per the Scale of Rates							
2. Wharfage	As per the Scale of Rates							
3. On shore labour	As per the Scale of Rates							
<b>B. Transportation</b> (including 5% contingency)	2432	3905	2432	3905	1812	2825	1599	2558
<b>C. Stevedoring</b>								
1. On board stevedoring* (Including 5% contingency)	788	788	788	788	788	788	788	788
2. Stuffing / destuffing** (including 5% contingency)	1241	2771	2846	6250	0	0	0	0
3. Forklift*** (including 5% contingency)	0	0	315	630	0	0	0	0

- (i). Interim rate computed on the basis of 'on-board labour' charges @ Rs. 630/- plus piece rate per worker.
- (ii). This element is already covered in ocean freight; it cannot therefore be a component of the THC also.  
Interim rate.  
Only when forklift is actually provided.

Admittedly, this element is included in Container Detention Charges (CDC); it cannot, therefore, be a component of the Terminal Handling charges also.

S. SATHYAM, Chairman

[ADVT. III/IV/143/2001/Exty.]

